

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 55 (1968)
Heft: 3: Altstadtschutz - Denkmalpflege

Artikel: Urbino - Entwicklung und Erhaltung
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-42878>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

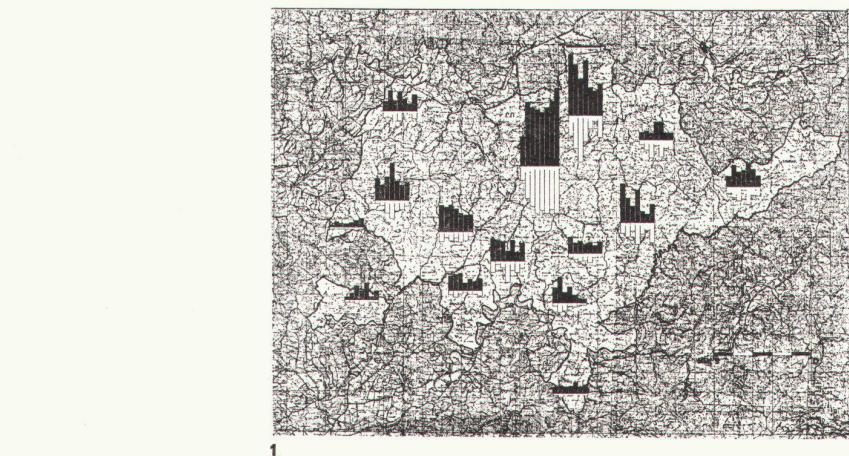
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

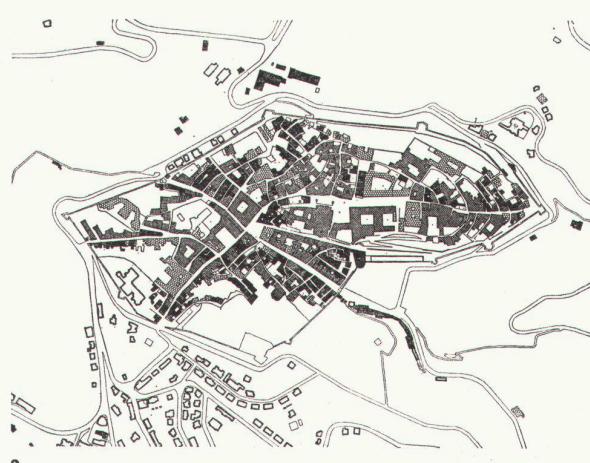
Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

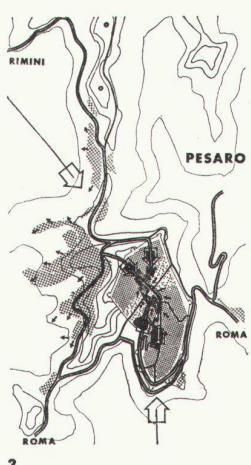


1

Schlecht
 Mittelmäßig
 Gut
 Sehr gut
 Neu



2



3

1
 Wanderungsverlust: schwarz Abwanderung, weiß Zuwanderung
 Perte en migration: noir – perte; blanc – gain
 Migration loss; black: loss, white: gain

2
 Erhaltungszustand der Gebäude
 Etat de conservation des immeubles
 Preservation condition of buildings

3
 Veränderungen und Ausdehnungen: unkontrollierte Ausdehnung nach Westen, unkontrollierte Konzentration und Verkehrsverstopfung im Zentrum
 Altérations et extensions: extension non contrôlée vers l'ouest, concentration non contrôlée et congestion du trafic au centre.
 Alteration and extension: uncontrolled extension to the west, uncontrolled concentration and traffic obstruction in the centre

Planverfasser: Prof. Giancarlo De Carlo, Mailand

In einem umfangreichen Band legte De Carlo seinen Urbino-Plan der Öffentlichkeit vor (Marsilio Editore, Padova, 1966, 259 Seiten). Der Plan ist getragen vom Bewußtsein, daß Erhaltung einer historischen Stadt auch Entwicklung bedeutet, daß Entwicklung ebenso wie Verarmung aber auch zur Zerstörung führen kann. Die Instrumente, mit welchen bewirkt werden kann, daß Entwicklung auch Erhaltung bedeutet, sind politischer Natur – auf diesen Prozeß der Bewußtwerdung und Durchsetzung wollen wir hier nicht eingehen. Im folgenden faßt uns der Planverfasser kurz die Grundgedanken seiner Arbeit zusammen.

Red.

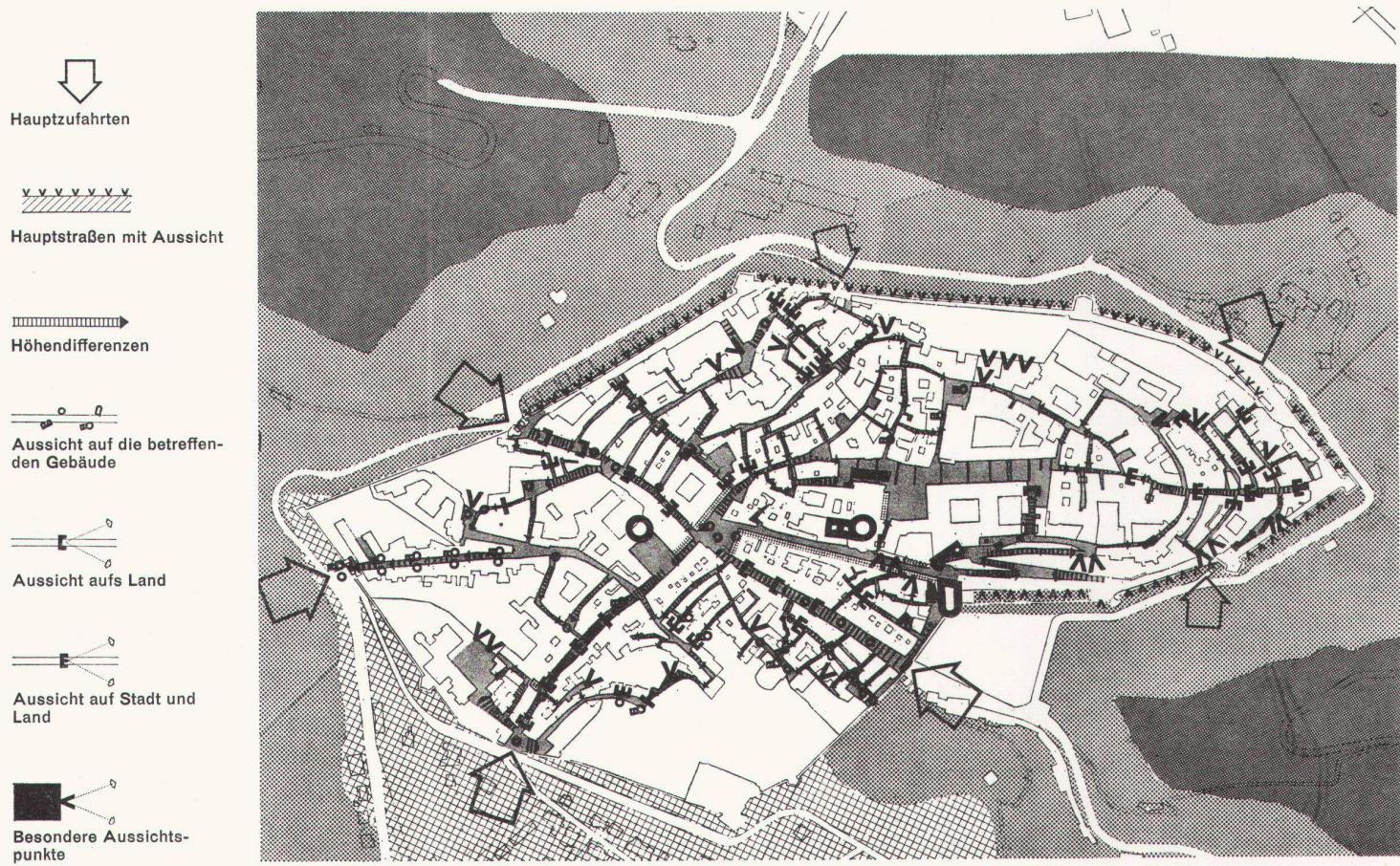
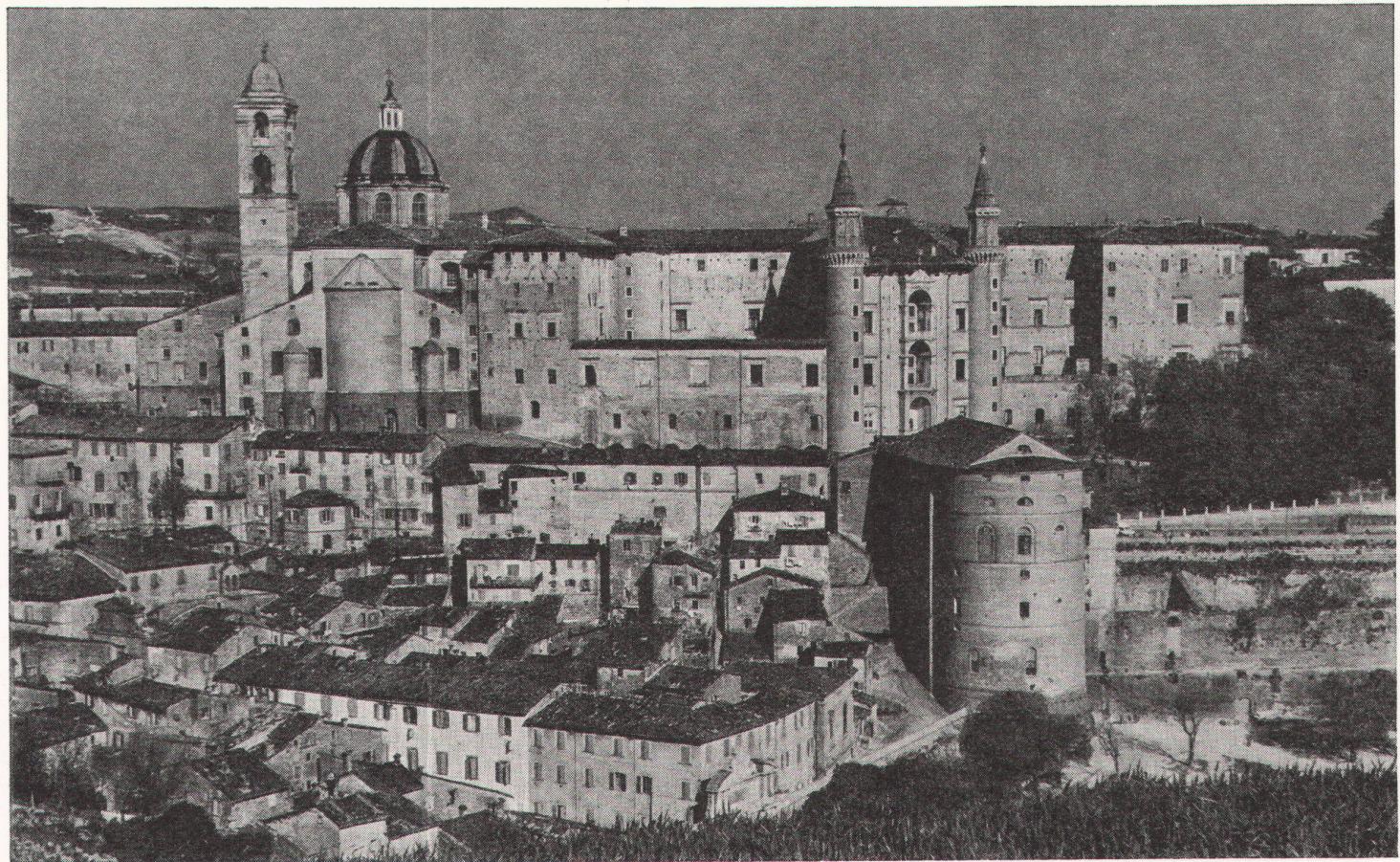
Der Urbino-Plan enthält einen ganzen Komplex von Zielen. Das erste ist die ökonomische Wiederbelebung, denn die Stadt Urbino ging ihrer ökonomischen Entwertung entgegen. Es fehlt ein nationaler Wirtschaftsplan, der die Einkommensquellen in einer Weise verteilt, daß die historischen Stätten und Landschaften der Nation erhalten werden.

Wir haben die Stadt und ihre Entwicklungsmöglichkeiten untersucht. Wir erstrebten keinen «Zonenplan», der – besonders in einem solchen Fall – wenig wert ist; vielmehr wollten wir uns dem Problem von möglichst vielen Seiten her nähern: von der ökonomischen, soziologischen, politischen, geschichtlichen, visuellen, rechtlichen ... Vor allem wollten wir eine Planung einleiten, welche alle aktiven Teile der ansässigen Bevölkerung in Bewegung bringt, so daß sie die Fragen ihres Wohnens und ihrer Stadt überdenken und unter sich und mit den Zentralbehörden diskutieren.

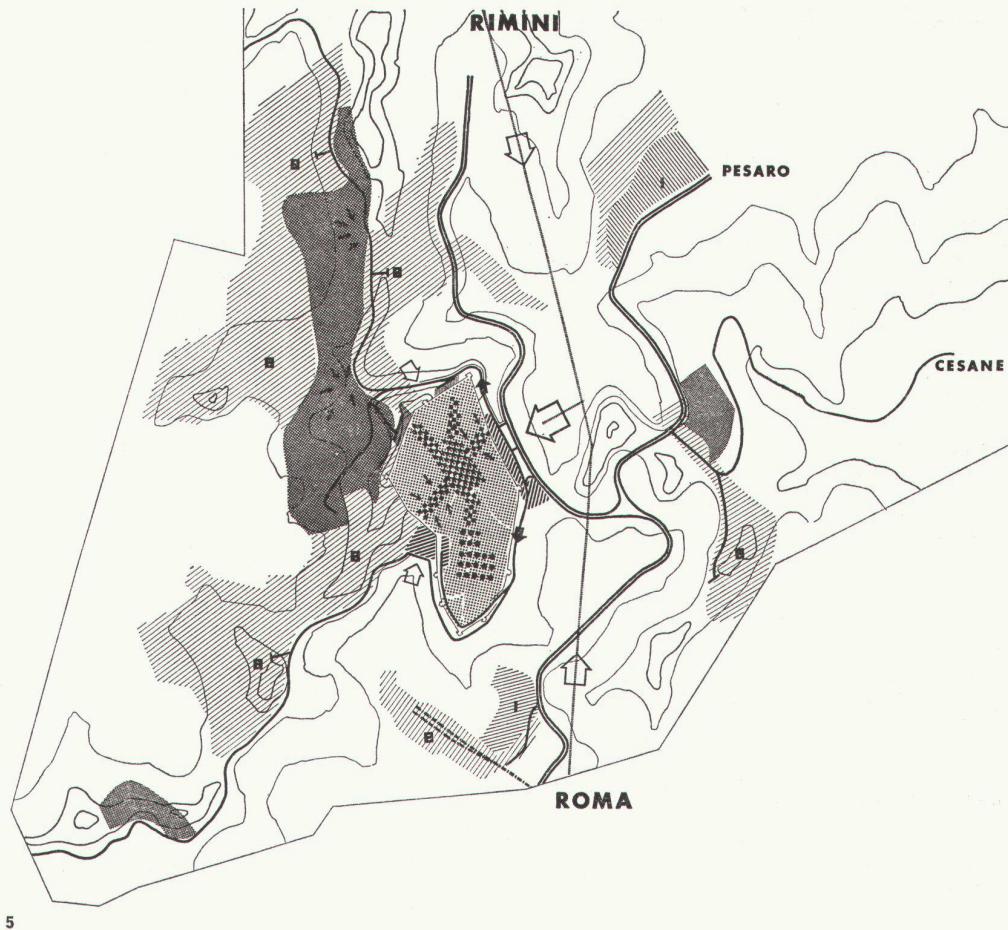
Wir wollten eine Methode der Stadtanalyse und -entwicklung schaffen, die für Urbino gilt, die aber auch in anderen Städten und unter anderen Bedingungen angewendet werden kann. Der «Fall» Urbino enthält eine Reihe typischer Probleme: Landflucht, Isolierung der Hauptverkehrsadern, die historischen Bauwerke, Mobilität in der Beziehung der sozialen Gruppen und dem Stadtbild, Verfall der gebauten Strukturen, Mischung von Altem und Neuem, der Beginn neuer Aktivitäten, wie Tourismus und Universitätsunterricht, usw. Deshalb sollte Urbino als ein Modellfall studiert werden: nicht um Prinzipien allgemeiner Art aufzustellen, sondern um eine Methode zu entwickeln, die allgemeine Gültigkeit haben kann.

Schließlich sollte ein flexibles System der Belebung und Wiederbesiedlung gefunden werden; ein «System» deshalb, weil es das ganze «Pattern» der Aktivität, Beschlüffassung und der Nebenwirkungen einschließen sollte, aus welchem schließlich die Form der Stadt hervorgeht. «Flexibel» nennen wir es nicht nur, weil die Vorschläge nicht endgültig sind, sondern weil sie einen Prozeß einleiten sollen und nicht definierte «Lösungen». Einige Sonderprobleme könnten noch beleuchtet werden, zum Beispiel dieses: Wie kann man eine städtische Form kontrollieren, wenn man die Architektur nicht festlegen kann – weil ja andere die Bauaufgaben übernehmen werden? Welche Elemente sind essentiell und welche nebenschließlich, damit die ersehnte Form erreicht wird und doch genügend Offenheit vorhanden ist für die Wünsche der verschiedenen Bevölkerungsgruppen und für die unvorhergesehenen Unternehmungen, die in den Prozeß eingreifen werden?

4
 Plan der optischen Eindrücke
 Plan des impressions visuelles
 Plan of visual impressions

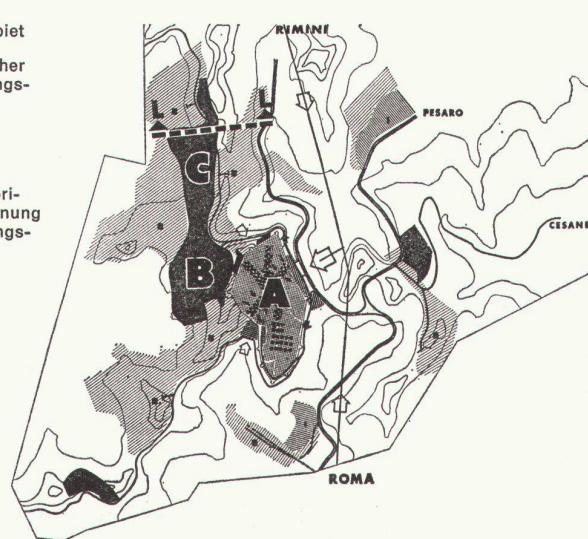


-  Parkartige Grünflächen
-  Neue Wohnzonen
-  Handel und Gewerbe
-  Kulturelle Einrichtungen
-  Parkplätze
-  Folgeleistungen des Verkehrs



5

- A** Sanierungsgebiet
- B** Gebiet staatlicher Rationalisierungseingriffe
- C** Neuplanung
- L** Nahtstelle zwischen historischer Stadtplanung und Entwicklungsplan



6

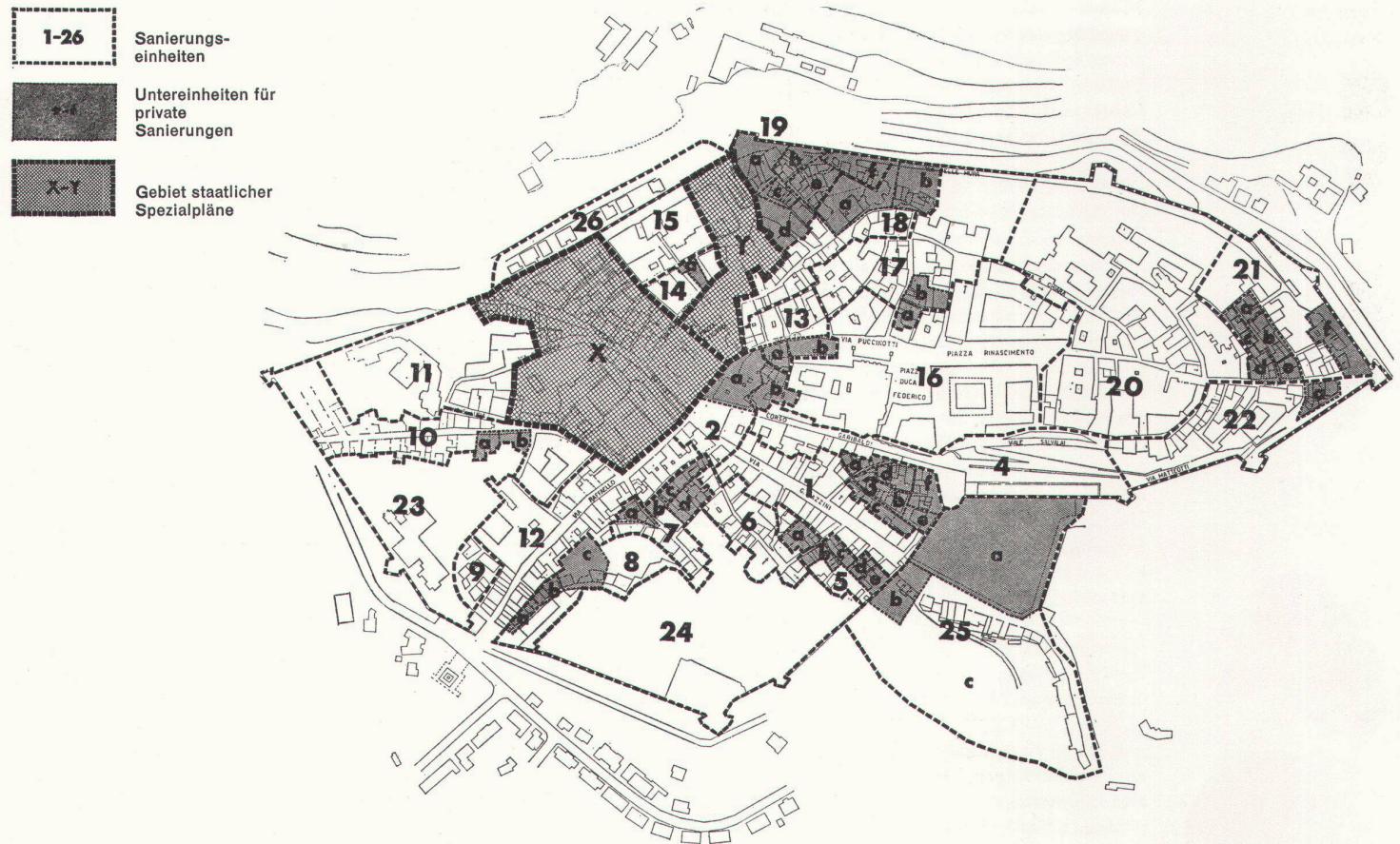
5
Die zukünftige Stadt
La ville de l'avenir
The future town

6
Programm der Eingriffe
Programme des opérations d'urbanisation
Programme of reorganization

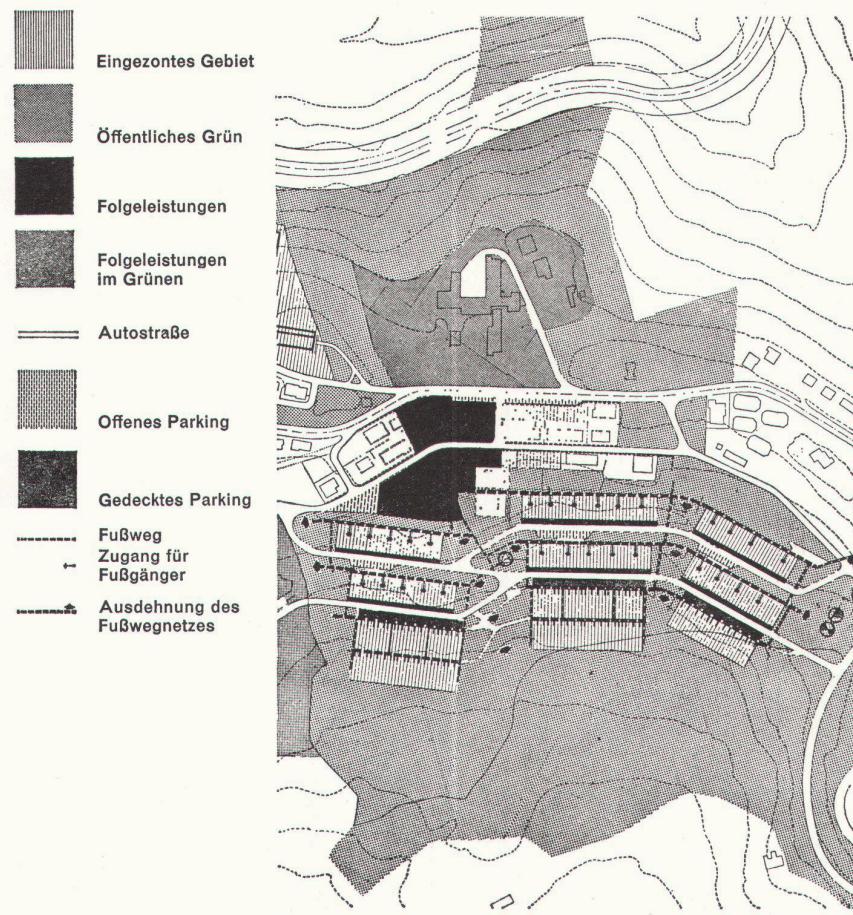
7
Das historische Zentrum
Le centre historique
The historic centre

8
Straßensystem und Parzellierung
Système de la voirie et lotissement
Streets network and parcelling

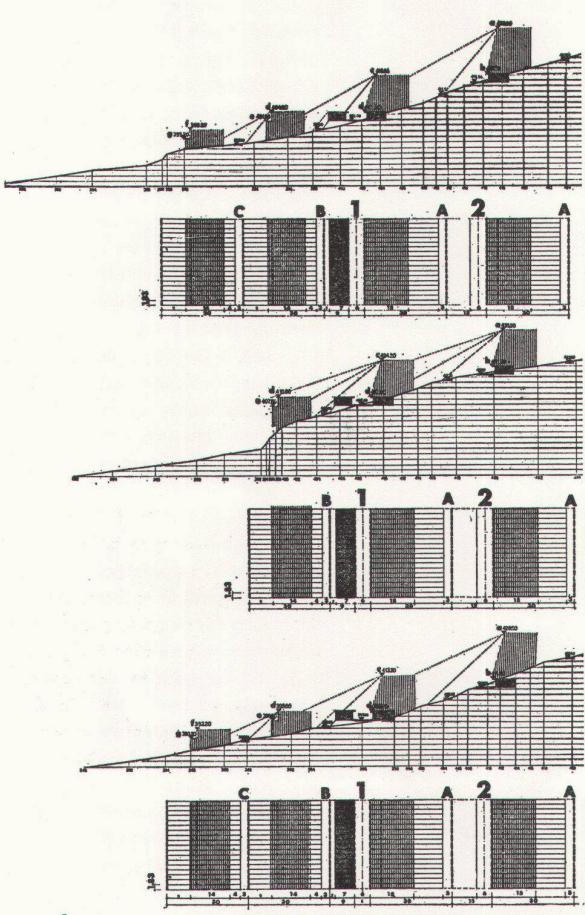
9
Baubeschränkungen im eingezonten Gebiet und architektonische Kontrolle
Restrictions des constructions dans les diverses zones et contrôle architectonique
Building restrictions in the zoned area and architectural control



7



8



9